



ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ

105.01

КРАН КУЛЬОВИЙ ВОДРОЗБІРНИЙ

Артикули: VG-105101, VG-105102



1. ВІДОМОСТІ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Продукція сертифікована в Україні відповідно стандартам.

2. ОСНОВНІ ВІДОМОСТІ ПРО ВИРІБ

Призначення: застосовується як запірна арматура в трубопровідних системах (водопровідних, господарсько-питних, опалювальних), що транспортують будь-які середовища, не агресивні до матеріалів виробництва.

Виробник: ZHEJIANG VALOGIN TECHNOLOGY CO., LTD / ЧЖЕЦЗЯН ВАЛОДЖИН ТЕХНОЛОДЖИ КО., ЛТД

Позначення виробу (артикули): VG-105101, VG-105102

3. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ДАНІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ

A. Технічні характеристики

Приєднувальна різьба	1/2"	3/4"
Pn, мПа	2.5	2.5
DN, мм	10	15
Діапазон робочих температур, °C	від -20 до +90	
Температура довкілля, °C	від -20 до +60	

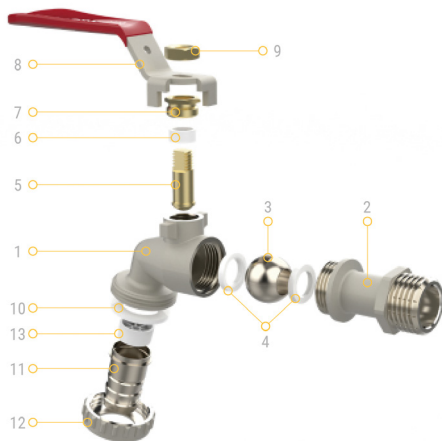
Максимальне зусилля на руків'ї, Н·м	10
Герметичність затвора	Клас «А»
Приєднувальна різьба	EN ISO 228
Середній повний термін служби	30 років

В. Гідравлічна характеристика

Артикул	Приєднувальна різьба, дюйм	Коефіцієнт пропускної здатності Kv, м3/год	Коефіцієнт місцевого опору, ξ
VG-105101	1/2"	2,36	14
VG-105102	3/4"	3,73	17,81

С. Матеріал виготовлення та конструкція

- Латунні вироби VALOGIN виготовляються методом гарячого штампування з латуні марки CW617N за європейським стандартом EN 12165.
- Латунь марки CW614N виконана за європейським стандартом EN 12165.
- Ущільнювальні кільця виконані з PTFE за європейським стандартом EN 13000-2.
- Ручка-важіль виконана із сталі марки S235 за європейським стандартом EN 10025-2.
- Ущільнення виконане NBR.



Найменування	Матеріал	EN
Корпус великий (1)	CW617N	EN 12165
Корпус малий (2)	CW617N	EN 12165
Затвор кульовий (3)	CW617	EN 12165
Кільце сідлове (4)	PTFE	EN13000-2
Шток (5)	CW617N	EN 12165
Ущільнювач сальниковий (6)	PTFE	EN13000-2
Втулка сальникова (7)	CW614N	EN 12165
Ручка-важіль (8)	S235	EN 10025-2
Гайка кріплення рукояті (9)	CW614N	EN 573-3
Ущільнення (10)	NBR	
Штуцер (11)	CW614N	EN 12165
Накидна гайка (12)	CW614N	EN 12165
Розсікач (13)	Пластик ABC	

D. Габаритні розміри

Артикул	DN	G, дюйм	Вага, г	Габаритні розміри, мм							
				L	A	H	N	B	SW1	SW2	H
VG-105101	15	1/2"	190	70	86	45	12	14,9	28	22	88,5
VG-105102	20	3/4"	243	85	86	45,5	12	20,5	35,8	27,5	94,5

4. МОНТАЖ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- ▶ Монтаж кульового крана повинен проводитись спеціалістом або спеціалізованою організацією відповідно до вимог зазначених у нормативних документах.
- ▶ Кульовий кран може встановлюватися в будь-якому монтажному положенні, як у горизонтальному, так і вертикальному. Допускається будь-який напрямок робочого середовища.
- ▶ Герметизація різьбових з'єднань повинна проводитися з використанням стандартних ущільнювальних матеріалів.
- ▶ Кульовий кран не повинен зазнавати навантажень від трубопроводу (при згинанні, стисканні, розтягуванні, крученні, перекосах, вібрації, нерівномірності затягування кріплення тощо).

- ▶ Після завершення монтажних робіт необхідно провести індивідуальні випробування змонтованого обладнання зі складанням акта згідно з додатком.
- ▶ Кран повинен експлуатуватися відповідно до характеристик, зазначених у п.3. справжнього технічного паспорта.
- ▶ При монтажі крана з метою запобігання утворенню тріщин і сколів на муфтових торцях крана, а також деформації корпусу крана або розгерметизації місця з'єднання напівкорпусів рекомендується застосовувати стандартні різьбові ключі. Під час монтажу та під час затягування крана захоплення ключем необхідно виконувати за найближчий до приєднувальної різьби шестигранник корпусу. Не допускається перевищувати моменти затягування, вказані нижче у таблиці:

Розмір, дюйм	1/2"	3/4"
Момент затягування приєднувальної різьби, Н·м	30	40
Момент затягування накидної гайки, Н·м	15	20

- ▶ Для запобігання потраплянню у внутрішні порожнини крана можливих забруднень, пов'язаних з монтажем крана (надлишки ущільнювального матеріалу, пасти та ін.), кран слід монтувати у повністю відкритому положенні.
- ▶ Кульовий кран має лише два робочі положення: повністю відкритий або повністю закритий. Не допускається використання кульових кранів VALOGIN як регулюючої арматури, це може призвести до скорочення терміну служби та виходу крана з ладу.

- ▶ У разі використання крана у трубопровідних системах з високим вмістом механічних домішок рекомендується додатково змонтувати У-подібний фільтр для очищення VALOGIN (арт. VG-301).

5. ОПИС ТА РОБОТА

Кульовий кран перекриває потік середовища, що транспортується, затвором, що має сферичну форму. Затвор повертається на 90 градусів за рахунок передачі моменту, що крутить, від рукояті крана через шток. Затвор має ущільнення зі сторін вихідних патрубків і штока.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- ▶ Вироби повинні експлуатуватись у межах значень, зазначених у п. 3, п.4 цього технічного паспорта.
- ▶ Для продовження терміну служби ущільнюючих елементів рекомендується не рідше 1 разу на 6 місяців проводити відкриття/закриття шарового крана VALOGIN.
- ▶ У разі утворення протікання по штоку (5), необхідно відкрутити ручку-важіль (8) та затягнути сальникову втулку (7).

7. УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Вироби транспортуються в упаковці підприємства-виробника відповідно до правил, що діють на види транспорту, що використовується.

8. ГАРАНТІЯ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

- ▶ Середній повний термін служби кульового крана: 30 років.
- ▶ Виробник (постачальник) гарантує працездатність та відповідність вимогам безпеки виробу.
- ▶ За дотримання споживачем умов цього технічного паспорта 105.01.
- ▶ Гарантійний термін експлуатації: 36 місяців з дати продажу кінцевому споживачеві/з дня здачі об'єкта в експлуатацію. Гарантія поширюється попри всі дефекти, що виникли з вини заводу-виробника.
- ▶ При пред'явленні претензій щодо якості товару покупець надає такі документи:
- ▶ Заява у довільній формі, в якій зазначається:
 - > назва організації або ПІБ покупця, фактична адреса, контактний телефон;
 - > назву та адресу організації, яка проводила монтаж виробу;

- > короткий опис несправності виробу.
- ▶ Документ, що підтверджує купівлю виробу (касовий/товарний чек, накладна, квитанція тощо).
- ▶ Фотографії виробу, що підтверджують його несправність, або сам виріб.
- ▶ Акт гідравлічного випробування системи, в якій монтувався виріб.
- ▶ Заповнений гарантійний талон.
- ▶ Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли у випадках:
 - > Порушення паспортних режимів зберігання, транспортування, монтажу та експлуатації виробу.
 - > Наявність слідів стороннього втручання у конструкцію виробу.
 - > Вплив речовин, агресивних до матеріалів виробу.
 - > Вплив на виріб надмірної сили.
 - > Вплив на виріб пожежі, стихії та інших форс-мажорних обставин.
 - > Гарантія також не діє у випадках, якщо буде частково або повністю змінено, стерто, видалено або нерозбірливо видно маркування заводу-виробника.
 - > У разі необґрунтованості претензії витрати на діагностику та експертизу виробу оплачуються покупцем.

- ▶ Виробник ZHEJIANG VALOGIN TECHNOLOGY CO., LTD залишає за собою право вносити в конструкцію виробу зміни, що не впливають на заявлені технічні характеристики.

Найменування **Кран кульовий водорозбірний**

Артикул _____

Кількість _____

Назва та адреса продавця _____

Дата продажу _____

ПІБ продавця _____

Підпис продавця _____

Печатка продавця

З умовами гарантії згоден(на) _____ Підпис покупця _____

Помітка щодо повернення товару _____

Дата/Підпис _____



Гарантійний термін: 36 місяців

